

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені І. І. МЕЧНИКОВА

ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ
КАФЕДРА ЛЕКСИКОЛОГІЇ ТА СТИЛІСТИКИ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

ДОМАШНЄ ЧИТАННЯ

МЕТОДИЧНІ ВКАЗІВКИ

до практичних занять та самостійної роботи
з навчальних дисциплін «Основна іноземна мова
(англійська)» та «Друга іноземна мова (англійська)» для
здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.041
Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – англійська та спеціалізації 035.043 Германські
мови та літератури (переклад включно), перша –
німецька

ОДЕСА
Букаєв Вадим Вікторович
2023

УДК 811.111: 37.091.322(072)

Д66

Укладачі:

H. M. Тхор, канд. філол. наук, доцент кафедри лексикології та стилістики англійської мови Одеського національного університету імені І. І. Мечникова

O. O. Калінюк, канд. філол. наук, доцент кафедри лексикології та стилістики англійської мови Одеського національного університету імені І. І. Мечникова

I. P. Савранчук, канд. філол. наук, доцент кафедри лексикології та стилістики англійської мови Одеського національного університету імені І. І. Мечникова

H. B. Степанюк, канд. філол. наук, доцент кафедри лексикології та стилістики англійської мови Одеського національного університету імені І. І. Мечникова

Рецензенти:

I. M. Колегасєва, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри лексикології та стилістики англійської мови Одеського національного університету імені І. І. Мечникова

H. O. Бігунова, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри теоретичної та прикладної фонетики англійської мови Одеського національного університету імені І. І. Мечникова;

Рекомендовано до друку вченого радою факультету романо-германської філології ОНУ імені І. І. Мечникова

(протокол № 4 від 21 листопада 2023 р.)

Домашнє читання : методичні вказівки до практичних занять та самостійної роботи з навчальних дисциплін «Основна іноземна мова (англійська)» та «Друга іноземна мова (англійська)» для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська та спеціалізації 035.043 "Германські мови та літератури (переклад включно)", перша – німецька / уклад.: Н. М. Тхор, О. О. Калінюк, І. П. Савранчук, Н. В. Степанюк. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 24 с.

У методичних вказівках представлені вправи та завдання до текстів оповідань відомих британських та американських авторів для поглиблого розуміння та вивчення дисципліни на першому курсі. Мета методичних вказівок полягає у розвитку лексичних і граматичних навичок здобувачів освіти факультету романо-германської філології.

УДК 811.111:37.091.322(072)

© Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023

3МИСТ

ПЕРЕДМОВА	4
TASK 1. A DAY'S WAIT by Ernest Hemingway.....	6
TASK 2. FEVER DREAM by Ray Bradbury.....	7
TASK 3. GOD TO THE ANTS by Sylvia Jacobs	8
TASK 4. THE HEART OF A HUNTER by Robert C. Ruark	9
TASK 5. THE NEW KID by Murray Heyert	10
TASK 6. THE FIVE-DOLLAR BILL by Tad Mosel.....	11
TASK 7. A HIGH DIVE by L.P. Hartley	12
TASK 8. THE UNPOPULAR PASSENGER by Robert K. Bingham.....	13
TASK 9. THE CANTERVILLE GHOST (Ch. I) by O. Wilde	14
TASK 10. THE CANTERVILLE GHOST (Ch. II) by O. Wilde.....	15
TASK 11. THE CANTERVILLE GHOST (Ch. III) by O. Wilde	16
TASK 12. THE CANTERVILLE GHOST (Ch. IV) by O. Wilde	17
TASK 13. LORD ARTHUR SAVILE'S CRIME (Ch. I) by O. Wilde.....	18
TASK 14. LORD ARTHUR SAVILE'S CRIME (Ch. II) by O. Wilde	19
TASK 15. LORD ARTHUR SAVILE'S CRIME (Ch. III-IV) by O. Wilde	20
TASK 16. THE MODEL MILLIONAIRE by O. Wilde	21
ЛІТЕРАТУРА.....	23

ПЕРЕДМОВА

Представлені методичні вказівки розроблені для забезпечення навчального процесу здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.041 «Германські мови та літератури» (переклад включно), перша – англійська та спеціалізації 035.043 "Германські мови та літератури (переклад включно)", перша – німецька.

Метою даної методичної розробки є формування та розвиток лексичних і граматичних навичок, які забезпечують готовність здобувачів освіти факультету романо-германської філології до ефективного спілкування іноземною мовою.

Її **завданнями** є сприяння адекватності засвоєнню лексичних одиниць (слів та зворотів); інтеграція навичкових параметрів (лексики, граматики) у мовленнєвих уміннях та творчих завданнях; розвиток вмінь монологічного і діалогічного мовлення у здобувачів освіти першого курсу англійського та німецького відділень факультету романо-германської філології.

Дані методичні вказівки охоплюють один із модулів обов'язкових дисциплін «Основна іноземна мова (англійська)» та «Друга іноземна мова (англійська)», а саме модуль «Домашнє читання».

У методичних вказівках представлені вправи та завдання до текстів оповідань відомих британських та американських авторів (Леслі Хартлі, Оскара Уайльда, Ернеста Хемінгуейя, Рея Бредбері, Роберта Руарка тощо) для поглибленого розуміння та вивчення дисципліни на першому курсі.

Методичні завдання до кожного розділу побудовані за однаковою схемою і складаються з двох частин.

Перша частина містить передтекстові, друга – післятекстові вправи. Вправи першої частини є рецептивно-комунікативними і виконуються до прочитання розділу, їх метою є вмотивування читання та керування "zmістової" та "смислової" інформацією тексту.

Вправи другої частини виконуються після прочитання кожного з розділів і містять дві групи вправ. Перша група вправ

має за мету збагачення лексичного запасу студентів на базі нових лексичних одиниць і містить мовні репродуктивні вправи, які спрямовані на формування лексичних навичок та удосконалення граматичних навичок. Друга група складається з умовно-мовленнєвих лексичних вправ, під час виконання яких, студенти використовують "змістову" інформацію художнього тексту, а також мовленнєвих вправ, які спрямовані на розвиток умінь студентів у побудові монологічних та діалогічних висловлювань у мовленнєвих ситуаціях, співвіднесення зі "смисловою" інформацією кожного з розділів.

Тексти для читання, до яких розроблені дані методичні вказівки, ретельно підібрані: вони представляють інтерес як за змістом, так і в мовному плані. Етапи роботи над навчальним матеріалом та їх послідовність відображають сучасні тенденції в методиці навчання іноземної мови. Тематична лексика відібрана за принципом тематичної частотності і використання лексичних одиниць в оригінальній літературі.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен **знати**: - лексико-граматичний матеріал відповідно до теми висловлювання, найбільш вживані ідіоми та фразеологічні одиниці, які використовуються у художніх текстах;

- відповідні фрази з доступного діапазону дискурсивних функцій, щоб ввести свої репліки для підтримання розмови;

вміти:

- вільно читати з метою отримання усієї лінгвістичної інформації тексту на базі засвоєного лексичного матеріалу;

- коректно висловлювати свою точку зору, брати участь у дискусії, демонструючи розвинуті комунікаційні навички;

- робити самостійні усні монологічні повідомлення у природному темпі мовлення на будь-яку з тем, передбачених програмою, послідовно й чітко виражаючи особисту думку, логічно структуруючи мовлення, вживаючи метакомунікатівні сигнали, вільно оперуючи тематичним вокабуляром, використовуючи різноманітні граматичні та синтаксичні конструкції, досягаючи стилівої єдності й виразності тексту.

TASK 1
A DAY'S WAIT
ERNEST HEMINGWAY

I. Get ready to speak about Ernest Hemingway's life and literary activity.

II. Translate, transcribe and use in sentences from the book:

- | | |
|--------------|--------------------|
| 1. purgative | 7. influenza (flu) |
| 2. pneumonia | 8. sleet |
| 3. exit | 9. surface |
| 4. bare | 10. to slither |
| 5. to ache | 11. pile |
| 6. acid | 12. evidently |

III. Translate, learn in situations from the text and use in your sentences:

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1. to overcome smth | 6. to take smth easy |
| 2. to bring down the fever | 7. to make a note of |
| 3. to be light-headed | 8. to do good |
| 4. to be very detached from | 9. to stay awake |
| 5. at the foot of | 10. to keep from doing smth. |

IV. Answer the questions:

1. What common illness did the doctor say the boy have?
2. What kind of medicine did the doctor prescribe the boy?
3. What misunderstanding caused the boy to think he was going to die?
4. Do you think the boy was frightened with his possible death?
5. Why is the title of the story fitting?

V. Get ready for a detailed retelling of the text.

TASK 2
FEVER DREAM
RAY BRADBURY

I. Get ready to speak about Ray Bradbury's life and literary activity.

II. Translate, transcribe and use in sentences from the book:

- | | |
|---------------|------------------------|
| 1. tongue | 8. mercury |
| 2. to avail | 9. to quiver |
| 3. germ | 10. to breathe, breath |
| 4. to soothe | 11. physician |
| 5. hearth | 12. to sweat |
| 6. bruise | 13. scarlet fever |
| 7. to wrestle | |

III. Translate, learn in situations from the text and use in your sentences:

- | | |
|----------------------|--|
| 1. to overcome smb | 6. to do evil |
| 2. to draw away from | 7. to take smb's temperature and pulse |
| 3. to pat one's hand | 8. to catch fire |
| 4. to bend over smb | 9. under one's breath |
| 5. to choke oneself | 10. fit as a fiddle |

IV. Answer the questions:

1. Why did the doctor treat the boy's complaint so lightly?
2. When do you first suspect that the boy is telling the truth?
3. In what way was the boy different after the fever had left?
4. What can you say about the role of scenery in this story?
5. What do you think about the title of the story? Does the title give readers clues to what the story is about?

V. Get ready for a detailed retelling of the text.

TASK 3
GOD TO THE ANTS
SYLVIA JACOBS

I. Get ready to speak about Silvia Jacobs's life and literary activity.

II. Translate, transcribe and use in sentences from the book:

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. defiant | 6. tile |
| 2. to tease; | 7. crumb |
| 3. to jam | 8. to choke |
| 4. to squat | 9. to breathe |
| 5. faucet | 10. lonesome |

III. Translate, learn in situations from the text and use in your sentences:

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. to get the job over with | 6. to get on one's nerves |
| 2. to be aware of | 7. to take hold of |
| 3. to dwell on | 8. to break into one's thoughts |
| 4. to be preoccupied | 9. to call one's words back |
| 5. to make a point of doing smth | 10. to be close to doing smth |

IV. Answer the questions:

1. What are some of the things Joan does for the ants while she is playing God?
2. What leads you to believe that Majorie and Joan don't get along too well?
3. In the child's eye parents seem like gods. How does Joan feel about her parents?
4. At the end of the story what happens to make you think that Joan isn't content just being "God to the ants"?
5. What do you think about the title of the story? Does the title give readers clues to what the story is about?

V. Explain how the relationship between the two girls change at the end of the story.

VI. "All of our grown-up problems were determined in our childhood" – do you approve or disapprove of this common opinion? Give your grounds.

VII. Get ready for a detailed retelling of the text.

TASK 4
THE HEART OF A HUNTER
ROBERT C. RUARK

I. Get ready to speak about Robert C. Ruark's life and literary activity.

II. Translate, transcribe and use in sentences from the book:

- | | |
|-------------------|---------------|
| 1. to crawl out | 6. dove |
| 2. knuckle | 7. dew |
| 3. to squint down | 8. stump; |
| 4. an edge | 9. buck fever |
| 5. persimmon tree | 10. rhino |

III. Translate, learn in situations from the text and use in your sentences:

- | | |
|------------------------|---|
| 1. to simmer down | 6. to keep one's eyes pinned onto smth; |
| 2. to lose one's wit | 7. to stop dead |
| 3. to reach for | 8. to cuff smb on the top of the head |
| 4. to chase each other | 9. to take a nap |
| 5. to hold the scent | 10. to feel up to smth |

IV. Answer the questions:

1. From whose point of view is the story told?
2. What does the narrator do when he sees his first deer? Why? As a result, how do the other hunters act?
3. What does the narrator do when he sees the second deer? How does he feel?
4. Why does the Old Man keep the truth from the boy? What does the boy then learn about the Old Man?
5. To which hunter do you think the title refers? Why?

V. Get ready for a detailed retelling of the text.

TASK 5
THE NEW KID
MURRAY HEYERT

I. Get ready to speak about Murray Heyert's life and literary activity.

II. Translate, transcribe and use in sentences from the book:

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. curb | 6. to gnaw |
| 2. faucet | 7. yellow-belly |
| 3. to duck | 8. jaw |
| 4. to stagger | 9. punchball |
| 5. to be wary | 10. row |

III. Translate, learn in situations from the text and use in your sentences:

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. to fling arms up | 6. to mean business |
| 2. to look squarely | 7. to lay out |
| 3. to scamper over | 8. to pick on smb |
| 4. with all one's might | 9. to dart down |
| 5. to get even on smb | 10. to screw up one's eyes |

IV. Answer the questions:

1. Why does the author use a ball game as a setting? Describe the playing area.
2. What are some examples of how the other characters ignore Marty? How does Marty react in each case?
3. What examples show that Marty wants to play well? Why is he so anxious? How good a player is Marty?
4. How do you know that Marty does want to fight the new kid? Why then does he fight him?
5. Both Marty and the new kid miss the ball. What do their words of explanation reveal about themselves?
6. What does Howey do to abuse Marty? What is Marty's cruelty to the new kid? What do you think is the reason, or motive in each case?
7. Who is more responsible for Marty's attack on the new kid, Marty himself or the others? Why?
8. What do you think is the deeper problem that causes Marty to be sadistic?

TASK 6

THE FIVE-DOLLAR BILL

TAD MOSEL

I. Get ready to speak about Tad Mosel's life and literary activity.

II. Translate, transcribe and use in sentences from the book:

- | | |
|--------------|-----------------|
| 1. odd | 6. to fatigue |
| 2. to fringe | 7. a chart |
| 3. to lick | 8. an allowance |
| 4. to envy | 9. to chuckle |
| 5. to drowse | 10. drawer |

III. Translate, learn in situations from the text and use in your sentences:

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. to keep oneself rounded | 6. to complete with smb |
| 2. to do a favor | 7. to win fair and square |
| 3. to bully about | 8. to figure out |
| 4. to be settled | 9. to shake smb off |
| 5. to pull one's leg | 10. to hang around smb |

IV. Answer the questions:

1. What is the setting (time and place) of the play?
2. Why does the brothers call their father Major?
3. In what way is Don different from Ralph?
4. What important information about the background of family as well as Ralph's true feelings do you learn from Ralph's conversations with Virginia?
5. What does the money represent to the Major and to Ralph?
6. Who was the first to notice the change in her husband and her son Ralph? Who does she say needs her most now? Why?
7. The final scene shows that both father and son now face each other with understanding and respect. How do the last two lines represent the new respect that each has for the other?

TASK 7
A HIGH DIVE
L. P. HARTLEY

I. Get ready to speak about L.P. Hartley's life and literary activity.

II. Translate, transcribe and use in sentences from the book:

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. gibberish | 6. tawny |
| 2. shoal | 7. muscle |
| 3. to fetch | 8. straggling |
| 4. corduroy | 9. to ooze |
| 5. lanky | 10. bargain |

III. Translate, learn in situations from the text and use in your sentences:

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. to be good at | 6. to take into account |
| 2. to get the needle | 7. to be a draw |
| 3. to cast up one's eyes | 8. to turn down |
| 4. to fix smb up | 9. to slip out |
| 5. to give a miss | 10. to size up |

IV. Answer the questions:

1. Why has the circus attendance fallen off?
2. What is the best way to crowd back to the circus?
3. How do the circus manager and his wife differ in attitude to a dangerous act?
4. What do you learn about the stranger from his physical appearance?
5. What animal does the stranger resemble?
6. Why do you think he refuses to perform the stunt again?
7. What connection is there between the circus crowd's demands and the stranger's stunt? What is the author telling about human nature?

V. Get ready for a detailed retelling of the text.

TASK 8
THE UNPOPULAR PASSENGER
ROBERT K. BINGHAM

I. Get ready to speak about Robert K. Bingham's life and literary activity.

II. Translate, transcribe and use in sentences from the book:

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. aisle | 6. steel-rimmed |
| 2. inevitably | 7. to cough |
| 3. broad-brimmed | 8. mustache |
| 4. to exaggerate | 9. to stutter |
| 5. assailant | 10. tedium |

III. Translate, learn in situations from the text and use in your sentences:

- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1. to remind smb of | 6. to clear one's throat |
| 2. to glare at smb | 7. to be devoid of smth |
| 3. to draw in one's breath | 8. to get a glimpse of |
| 4. to get away with smth | 9. to force one's way through |
| 5. to do good | 10. to loom up |

IV. Describe the appearance of the unpopular passenger.

V. Speak about the other sex passengers.

VI. How does each one of these passengers react to the unpopular passenger? How does the soldiers' reaction differ from the reaction of the rest of the characters?

VII. Explain why the narrator says: "... the only thing I felt at all was a weak hatred to the other passengers".

VIII. Say why the last sentence in the story comes as a surprise. What does it make you think about making "snap" judgments of people?

IX. Get ready for a detailed retelling of the text.

TASK 9
THE CANTERVILLE GHOST (Ch. I)
O. WILDE

- I.** Ask 10-12 questions about the text.
- II.** Transcribe, translate and use in the sentences from the book:
- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1. ghost | 8. stain |
| 2. ambassador | 9. mysterious |
| 3. century | 10. to murder |
| 4. excellent | 11. employer |
| 5. duke (duchess) | 12. rusty |
| 6. immediately | 13. to insult, insult |
| 7. twin | 14. finger |
- III.** Translate and learn in situations from the book:
- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. to get better | 5. for ever |
| 2. to ride a horse | 6. to frighten smb to death |
| 3. to play a trick on smb | 7. to knock at |
| 4. to light a cigarette | |
- IV.** Find English equivalents in the text:
- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. місце відвідували привиди | 7. від цього у вас волосся на |
| 2. світловолосий | голові дібки встане |
| 3. верхи | 8. дуже зацікавитися чимось |
| 4. опуститися на коліна | 9. поїхати на прогулянку |
| 5. блискавка, гурkit грому | 10. решта чогось |
| 6. бути дуже засмученим | |
- V.** Give the four forms of the verb in writing and memorize them:
to feel, to buy, to see, to send, to sleep, to pay, to ride, to win, to sing,
to fall, to lead, to light, to lie, to blow, to hang, to fly, to shine, to
wear, to hide.
- VI.** Questions for discussion.
1. Say how Hiram B.Otis bought Canterville Chase and how Lord Canterville and Mr Otis discussed the sale.
 2. Speak about the members of Mr Otis's family.
 3. Dwell on Mr. Otis's first meeting with the Canterville Ghost.
- VII.** Get ready for a detailed retelling of the text.

TASK 10
THE CANTERVILLE GHOST (Ch. II)
O. WILDE

- I.** Ask 10-12 questions about the text.
- II.** Transcribe, translate and use in the sentences from the book:
- | | |
|---------------------|---------------|
| 1. to accept | 9. burial |
| 2. laughter | 10. sword |
| 3. a suit of armour | 11. heart |
| 4. angry | 12. breathing |
| 5. occasion | 13. figure |
| 6. stomach | 14. curtain |
| 7. annoying | 15. false |
| 8. especially | |
- III.** Translate and learn in situations from the book:
- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. at the sight of | 5. to take care of |
| 2. to put out a candle | 6. to make a decision |
| 3. to have stomach trouble | 7. to fall to pieces |
| 4. to be famous for | |
- IV.** Find English equivalents in the text:
- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. бути роздратованим | 9. бути схильзованим |
| 2. завдавати шкоди | 10. сильно забити коліно |
| 3. підняти руки | 11. у цьому не було сумніву |
| 4. повна тиша | 12. розважатися |
| 5. затихати (про звук) | 13. закрити обличчя руками |
| 6. ліки | 14. іржавий меч |
| 7. пильно дивитись на когось | 15. обдурити когось |
| 8. передумувати | |
- V.** Give the four forms of the verb in writing and memorize them:
to meet, to throw, to take, to go, to sit, to bring, to shoot, to leave, to hurt, to feel, to shake, to hear, to blow, to hold, to find, to lie.
- VI.** Questions for discussion:
1. Speak about the second appearance of the ghost.
 2. Say how the ghost planned to frighten the Otis family on Friday, the 17th of August and whether he was a success.
- VII.** Get ready for a detailed retelling of the text.

TASK 11
THE CANTERVILLE GHOST (Ch. III)
O. WILDE

- I.** Ask 10-12 questions about the text.
- II.** Transcribe, translate and use in the sentences from the book:
- | | |
|---------------|----------------|
| 1. excitement | 7. moonlit |
| 2. effect | 8. keyhole |
| 3. to allow | 9. alive |
| 4. leather | 10. ugly |
| 5. clothes | 11. sandwich |
| 6. politics | 12. dishonesty |
- III.** Translate and learn in situations from the book:
- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. to make smb angry | 5. to make arrangements |
| 2. to be pleased with | 6. to dream of |
| 3. to go with smth | 7. to behave oneself |
| 4. to give up | 8. to be nice of smb |
- IV.** Find English equivalents in the text:
- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. почуття обов'язку | 6. шанувальник |
| 2. чоботи для верхової їзди | 7. на чиєсь здивування |
| 3. відро води | 8. жаліти когось |
| 4. промочити до кісток | 9. звинувачувати когось |
| 5. привид дуже образився | 10. заморити голодом |
- V.** Give the four forms of the verb in writing and memorize them:
to make, to see, to wear, to find, to give, to light, to sleep, to tear, to understand, to steal, to know.
- VI.** Questions for discussion.
1. Speak about the ghost's appearance as "Rupert, the Headless Lord".
 2. Say what happened a few days later when Virginia and her young admirer went out riding in the fields.
- VII.** Get ready for a detailed retelling of the text.

TASK 12
THE CANTERVILLE GHOST (Ch. IV)
O. WILDE

- I.** Ask 10-12 questions about the text.
- II.** Transcribe, translate and use in the sentences from the book:
- | | |
|--------------|----------------|
| 1. scene | 7. jewel |
| 2. church | 8. narrow |
| 3. sleepers | 9. ceiling |
| 4. earth | 10. valuable |
| 5. innocence | 11. furniture |
| 6. anxious | 12. especially |
- III.** Translate and learn in situations from the book:
- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. to blow out a candle | 4. to do wrong |
| 2. to stretch out | 5. to search smth, smb |
| 3. to listen to | 6. to be grateful to smb for smth |
- IV.** Find English equivalents in the text:
- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| 1. нарешті | 5. належати комусь |
| 2. знайти спокій | 6. запирати |
| 3. годинник пробив опівночі | 7. дякувати за щось |
| 4. гуркіт грому | 8. почервоніти |
- V.** Give the four forms of the verb in writing and memorize them:
to do, to shake, to hide, to lie, to bend, to burn, to say, to ring, to get,
to leave, to lead, to come, to begin.
- VI.** Questions for discussion.
1. Retell the conversation between Virginia and the ghost in indirect speech.
 2. Say why Virginia agreed to pray for the ghost to die and to have peace.
 3. Describe the funerals and explain why Lord Canterville presented Virginia with a jewel box.
- VII.** Get ready for a detailed retelling of the text.

TASK 13
LORD ARTHUR SAVILE'S CRIME (Ch. I)
O. WILDE

I. Ask 10-12 questions about the text.

II. Transcribe, translate and use in the sentences from the book:

- | | |
|------------------|-------------------|
| 1. reception | 11. handsome |
| 2. scientist | 12. spectacles |
| 3. ivory | 13. attorney |
| 4. indiscretion | 14. glove |
| 5. extraordinary | 15. curiosity |
| 6. cheiromantist | 16. hideous |
| 7. duchess | 17. evil |
| 8. foreigner | 18. blood |
| 9. palm | 19. advertisement |
| 10. finger | 20. scar |

III. Translate, learn in situations from the text and use in your sentences:

- | | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 1. passion for | 5. to have one's hand read |
| 2. to do one's best | 6. to become conscious of |
| 3. to tell fortune | 7. for the first time in one's life |
| 4. to go out of fashion | 8. to envy smb smth |

IV. Translate and employ in your sentences:

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. незабудка | 9. чудова піаністка |
| 2. поганий характер | 10. тупнути ногою |
| 3. кумедна посмішка | 11. стримана, чітка |
| 4. порозуміння | 12. його охопило дивне почуття цікавості |
| 5. слухати щось | |
| 6. дуже хотіти зробити щось | 13. зазнати аварії корабля |
| 7. перебільшувати | 14. чоловік середнього зростання |
| 8. далекий родич | 15. меланхолійного вигляду жінка |

V. Give the four forms of the verb in writing and memorize them:
to draw, to write, to bring, to forget, to hold, to find, to let, to know, to grow, to meet, to sit, to break, to catch, to begin, to stand.

VI. Give the description of Lady Windermere's reception and speak of the people who were present there.

VII. Say what information Mr Podgers told the guests when he read their hands, why the cheiromantist grew curiously pale when he saw Lord Arthur's hand.

VIII. Describe the feelings that came over Lord Arthur when he rushed out of Lady Windermere's house.

TASK 14
LORD ARTHUR SAVILE'S CRIME (Ch. II)
O. WILDE

I. Ask 10-12 questions about the text.

II. Transcribe, translate and use in the sentences from the book:

- | | |
|--------------|-------------------|
| 1. remote | 7. sacrifice |
| 2. narcissi | 8. Venice |
| 3. purity | 9. genius |
| 4. Norwegian | 10. consciousness |
| 5. marriage | 11. cheque |
| 6. delicious | 12. despair |

III. Translate, learn in situations from the text and use in your sentences:

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. to light a cigarette | 5. to make away with |
| 2. to do away with | 6. to complain of |
| 3. to be conscious of | 7. the more ... the more |
| 4. to catch hold of | 8. to cross one's mind |

IV. Translate and employ in your sentences:

- | | |
|---------------------|---------------------------------|
| 1. по дорозі кудись | 8. сумніватися в чомусь |
| 2. позбавитися від | 9. самопожертва |
| 3. відкласти | 10. купа газет |
| 4. печія | 11. найкращий засіб від |
| 5. вчинити злочин | 12. скласти заповіт |
| 6. відкласти | 13. аптека |
| 7. здоровий глузд | 14. померти природною
смертю |

V. Give the four forms of the verb in writing and memorize them:
to wake, to get, to lie, to light, to do, to hang, to choose, to make, to swear, to hide, to bring, to hold, throw, to give, to think, to feel.

VI. Answer the questions:

1. What was Lord Arthur thinking about when he was lying on a sofa looking at a large photo of Sybil Merton?
2. Why did Lord Arthur believe Lady Clem to be the best candidate for the murder?
3. In what way did Lord Arthur decide to murder Lady Clam?
4. Why was Lord Arthur not happy in Venice and what soon changed his mood?
5. What did Lady Clementina die of and how did Lord Arthur react to it?

TASK 15

LORD ARTHUR SAVILE'S CRIME (Ch. III-IV)

O. WILDE

I. Ask 10-12 questions about the text.

II. Transcribe, translate and use in the sentences from the book:

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. engagement | 8. ridiculous |
| 2. excellent | 9. experiment |
| 3. politics | 10. the Thames |
| 4. explosive | 11. bridge |
| 5. guarantee | 12. spectacles |
| 6. figure | 13. anxiously |
| 7. machine | 14. suicide |

III. Translate, learn in situations from the text and use in your sentences:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. to be fond of | 5. to take up |
| 2. to be the size of smth | 6. to come to one's mind |
| 3. to ask smb for advice | 7. to have to do with |
| 4. to do one's best | |

IV. Translate and employ in your sentences:

- | | |
|-----------------------|-----------------|
| 1. розірвати заручини | 7. 1 поверх |
| 2. будильник | 8. час від часу |

- | | |
|-------------------------|---|
| 3. пережити когось | 9. бути задоволеним чимось |
| 4. це не була його вина | 10. вогні погасли |
| 5. здоровий глузд | 11. покладатися на |
| 6. вирішити | 12. в оповіданні йшлося про
наступне |

V. Give the four forms of the verb in writing and memorize them:
to put, to take, to write, to shake, to run, to drive, to know, to tell, to rise, to lay, to strike, to break, to sit, to shine, to catch.

VI. Speak about Lord Arthur's second attempt to commit a murder and what the result was.

VII. Describe the evening when Lord Arthur at last managed to commit a murder and how it all happened.

VIII. Dwell on lady Windermere's visit to Lord Arthur and his wife.

TASK 16

THE MODEL MILLIONAIRE

O. WILDE

I. Ask 10-12 questions about the text.

II. Transcribe, translate and use in the sentences from the book:

- | | |
|----------------|--------------------|
| 1. colonel | 7. physician |
| 2. digestion | 8. picturesqueness |
| 3. easel | 9. profile |
| 4. engagement | 10. rare |
| 5. fascinating | 11. rough-looking |
| 6. ill-natured | 12. wealthy |

III. Translate, learn in situations from the text and use in your sentences:

- | | |
|---|---------------------------|
| 1. to be a complete failure | 7. to drop in |
| 2. to take advantage of | 8. to care for |
| 3. to be in love | 9. at least |
| 4. can't help doing smth | 10. burst into laughter |
| 5. not to have a penny – piece
between | 11. to shake hands with |
| 6. to be devoted to smb | 12. to come to one's mind |

IV. Translate and employ in your sentences:

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. безробітні | 8. слабка посмішка |
| 2. у нього були зношені | 9. щедра натура |
| чревики | 10. цікавитися чимось |
| 3. постійний дохід | 11. жебрак |
| 4. гучним голосом | 12. зрозуміти |
| 5. ще гірше було те, що | 13. зморщений пергамент |
| 6. шкодувати когось | |
| 7. полковник у відставці | |

V. Give the four forms of the verb in writing and memorize them:

to become, to lose, to hear, to wear, to lay, to stand, to run, to go, to mean, to leave, to say, to buy, to make, to bring, to write.

VI. Speak about Hughie Erskine, his nature, appearance, occupation.

VII. Dwell on the relations between Hughie and his great friend Alan Trevor.

VIII. Describe Hughie's visit to Alan's studio.

IX. Say what Hughie learned from the artist about the beggar-man, whose portrait he was painting in his studio.

X. Express your opinion about the end of the story.

XI. Explain the last words of the story: "Millionaire models are rare enough; but model millionaires are rarer still!"

ЛІТЕРАТУРА

1. McCarthy M., O'Dell F. English Idioms in Use. Second Edition. Cambridge University Press, 2017. 182 p.
2. McCarthy M., O'Dell F. English Phrasal Verbs in Use. Second Edition. Cambridge University Press, 2017. 192 p.
3. Oxford Advanced Learner's Dictionary. 10th edition. / Diana Lea, Jennifer Bradbery. Oxford: Oxford University Press, 2020. 1820 p.
4. <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/>
5. <https://www.oxfordenglishtesting.com>
6. https://hayfield.k12.mn.us/sherryweaver/wp-content/uploads/sites/85/2021/09/ Grade-7_-A-Days-Wait-by-Ernest-Hemingway-1.pdf
7. <https://www.rulit.me/books/the-complete-short-stories-of-l-p-hartley-read-67507-158.html>
8. https://royallib.com/book/bredberi_rey/Fever_Dream.html
9. <https://fernandamaterial.files.wordpress.com/2014/02/066-the-canterville-ghost-and-other-stories.pdf>

Навчальне видання

ДОМАШНЄ ЧИТАННЯ

МЕТОДИЧНІ ВКАЗІВКИ

до практичних занять та самостійної роботи
з навчальних дисциплін «Основна іноземна мова
(англійська)» та «Друга іноземна мова (англійська)» для
здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.041

Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – англійська та спеціалізації 035.043 Германські
мови та літератури (переклад включно), перша –
німецька

Укладачі:

Тхор Неоніла Максимівна
Калінюк Олена Олексіївна
Савранчук Ірина Петрівна
Степанюк Неля Василівна

В авторській редакції

Підп. до друку 08.12.2023. Формат 60x90/16. Папір офсетний.

Гарн. «Times» Друк цифровий. Ум. друк. арк. 1,4.

Наклад 100 пр.

Видавець Букаєв Вадим Вікторович

вул. Пантелеїмонівська 34, м. Одеса, 65012.

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 2783 від 02.03.2007 р.

Тел. 0949464393, email – 7431393@gmail.com